

DODATOK č. 01/2018
k ZMLUVE č. 122/2013
O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

uzatvorený medzi nasledovnými

Zmluvnými stranami:

1. Prenajímateľ:

Názov:	EKO - podnik verejnoprospešných služieb
so sídlom:	Halašova 20, 832 90 Bratislava
zastúpený:	Ing. Robertom Molnárom, riaditeľom podniku
IČO:	491 870
IČ DPH:	SK2020887022
bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu:	1805707008/5600
e-mail adresa:	pavlovic@ekovps.sk

(ďalej aj „Prenajímateľ“)

a

2. Nájomca:

Názov:	TRIBA, s.r.o.
Sídlo:	Mar Bratislava
IČO:	35 838 736
Štatutárny zástupca:	Boris Bajčev
Registračné číslo:	OR OS BA I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 26819/B
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
e-mail adresa:	

(ďalej aj „Nájomca“ a spolu s Prenajímateľom ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1
Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluvné strany uzavreli dňa 17.01.2013 Zmluvu o nájme č. 122/2013(ďalej aj ako „Zmluva“ alebo „Zmluva o nájme“), Dodatok č. 1/2015, Dodatok č. 1/2016, Dodatok č.1/2017 a Dodatok 2/2017 k Zmluve , ktorých predmetom je prenájom majetku špecifikovaného v čl. 3, ods. 3.2 Zmluvy.
- 1.2 Nakoľko počas doby nájmu vznikol u Zmluvných strán záujem na úpravu ďalších práv a povinností zmluvných strán, zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej zmene a doplnení Zmluvy, za účelom čoho uzatvárajú tento Dodatok č. 1/2018 k nájomnej zmluve (ďalej len ako „Dodatok“).

Článok 2
Predmet dodatku

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich zmenách Zmluvy:

- 2.1 Zmluva sa mení tak, že čl. 3 Predmet nájmu, bod 3.2, druhý odsek (druhá zarážka)Zmluvy o nájme sa nahrádza novým textom, ktorý znie:
- v rámci Budovy Tržnice okrem iného aj prevádzkového priestoru č. 97/S,98/S,71,40,45 spolu o rozlohe 53,86 m² nachádzajúci sa na prízemí a v suteréne (ďalej aj „Predmet nájmu“). Situačné vymedzenie časti priestoru, ktorý má tvoriť v rámci Budovy Tržnice Predmet nájmu podľa tejto Zmluvy tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy. Nájomca vyhlasuje, že takéto vymedzenie Predmetu nájmu je dostatočne zrejme a určité, pričom situačné

vymedzenie, ktoré tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy súhlasí podľa osobnej obhliadky so stavom na mieste samom a voči takémuto vymedzeniu nemá výhrady a súhlasí s tým, čo má tvoriť Predmet nájmu.

2.2 Zmluva sa mení tak, že čl. 6, bod 6.2 prvý odsek Zmluvy o nájme sa nahrádza novým textom, ktorý znie:

Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom vo výške **442,68 EUR** bez DPH (ďalej aj „Nájomné“) za každý aj začatý mesiac nájmu. K Nájomnému bude pripočítaná DPH vo výške aktuálnej ku dňu zdaniteľného plnenia. Celková cena Nájomného a lehoty splatnosti sú uvedené vo Faktúre/Splátkovom kalendári – s náležitostiami daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z., ktorý tvorí Prílohu č. 3 tejto Zmluvy. Okamihom doručenia novej Faktúry/Splátkového kalendára Nájomcovi sa táto stáva dňom doručenia neoddeliteľnou prílohou tejto Zmluvy a nahrádza predchádzajúcu Faktúru/Splátkový kalendár. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že v prípade predčasného skončenia nájmu podľa tejto Zmluvy (čiže v lehote inej ako v lehote podľa ustanovenia bodu 9.1), t.j. dohodou alebo výpoveďou, lehota splatnosti posledného plnenia v prospech Prenajímateľa (teda Nájomného a zálohy na úhrady nezahrnuté v Nájomnom, prípadne iných plnení podľa tejto Zmluvy) sa posúva na pätnásty (15.) deň posledného mesiaca trvania nájmu podľa tejto Zmluvy, bez ohľadu na to, čo bude uvedené v ostatnej Faktúre/Splátkovom kalendári, čo Nájomca berie na vedomie a nemá voči tomu žiadne námietky. Táto posledná úhrada sa stáva splatnou priamo na základe dojednania v tejto Zmluve.

Nasledujúce znenie ustanovenia bodu 6.2 Zmluvy o nájme – druhý odsek začínajúci slovami „V nájomnom nie sú zahrnuté...” zostáva súčasťou Zmluvy bezo zmeny.

2.3 Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

Článok 3 Spoločné a záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na internetovej stránke prenajímateľa v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka. Nájomca berie na vedomie, že na nadobudnutie účinnosti Dodatku sa vyžaduje jeho zverejnenie prostredníctvom internetovej stránky prenajímateľa, s čím súhlasí.
- 3.2 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, úmyselne neuviedli druhú stranu do omylu, a že všetky tu uvedené vyhlásenia a ustanovenia tohto Dodatku obsahujú ich slobodnú, vážnu, určitú a zrozumiteľnú vôľu, prejavenu bez tiesne alebo nápadne nevýhodných podmienok.
- 3.3 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si tento Dodatok pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak ich súhlasu so všetkými jeho ustanoveniami ho podpisujú.
- 3.4 Tento Dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch, prenajímateľ obdrží 1 rovnopis nájomca 1 rovnopis.

Zmluvná strana:

EKO – podnik verejnoprospešných služieb
zast: Ing. Robert Molnár - riaditeľ

EKO
Hal...
I...
lnik VPS
Bratislava
I: 2020887022
J20887022

..... dňa 14.6.2018
odtlačok pečiatky a podpis

Zmluvná strana:

TRIBA, s.r.o.
zast.: Boris Bajčev

..... dňa 14.6.2018
odtlačok pečiatky a podpis

FAKTÚRA č. 12018122Variabilný symbol: **12018122**

K zmluve číslo: 122/2013

Účel nájmu: predaj - ovocie, zelenina

Predmet podnikania: kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi
(maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti

Odberateľ: TRIBA s.r.o.

Adresa: Martákovej 3, 821 03 Bratislava

IČO: 35 838 736

IČ DPH: Neplatca

Prevádzkareň: 97/S, 98/S, 71, 40,45

plocha: 53,86 m²

Predmet nájmu	jednotková cena	jednotka	množstvo	jednotka	spolu [€]	spolu [€]
					ročne	mesačne
zeleninový stôl	368,45	€	8,00	m ²	2 947,60	245,63
samostatný sklad	75,00	€	10,03	m ²	752,25	62,69
samostatný sklad	45,00	€	35,83	m ²	1 612,35	134,36

Celkom za predmet nájmu:	5 312,20	442,68
---------------------------------	-----------------	---------------

Celkom za služby [V+N]:	2 511,12	209,26
--------------------------------	-----------------	---------------

1. Teplá úžitková voda	9,4828	€/m ³ /rok	0,00	m ³	0,00	0,00
2. Vzduchotechnika	19,4911	€/m ² /rok	18,03	m ²	351,42	29,29
3. Chladenie	8,9083	€/m ² /rok	18,03	m ²	160,62	13,39
4. Poriadková služba/Vlastná ochrana	11,2817	€/m ² /rok	18,03	m ²	203,41	16,96
5. Upratovanie	3,8725	€/m ² /rok	53,86	m ²	208,57	17,39
6. Deratizácia/dezinsekcia/dezinfekcia	3,7326	€/m ² /rok	53,86	m ²	201,04	16,76
7. Fond údržby a opráv	60,0000	€/náj./rok	1	nájomca	60,00	5,00
8. Hygienické zariadenia	60,0000	€/náj./rok	1,0	koeficient	60,00	5,00

Spolu za služby "V" : **103,79**

9. Elektrická energia priama	0,1141	€/kWh	1 491,60	kWh/rok	170,13	14,18
10. Elektrická energia réžijná	3,0082	€/m ² /rok	53,86	m ²	162,02	13,51

27,69

11. Odpad základný	125,0000	€/prev./rok				
12. Odpad zvýšený	187,5000	€/prev./rok	2	prev.	375,00	31,25
13. Odpad znížený	62,5000	€/prev./rok	1	prev.	62,50	5,21

36,46

14. Kúrenie	20,1776	€/m ² /rok	18,03	m ²	363,80	30,32
15. Vodné a stočné	1,8575	€/m ³ /rok	51,90	m ³	96,40	8,04
16. Zrážková voda	0,6578	€/m ² /rok	53,86	m ²	35,43	2,96

Spolu za služby "N" : **105,47**

EKO - podnik VPS
Halašova 20, Bratislava
 IČO: 491870 DIČ: 2020887022
 SK2020887022
 -1-

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR - FAKTÚRAVariabilný symbol: **12018122** (Zhodnú VS používať pri všetkých jednotlivých úhradách faktúr !!)

K zmluve číslo: 122/2013

Odberateľ: TRIBA s.r.o.

Adresa: Martákovej 3, 821 03 Bratislava

IČO: 35 838 736

IČ DPH: Neplatca

Ceny sú uvádzané v €

pol.č.	nájom bez DPH	nájom DPH 20 %	nájom s DPH	služby bez DPH	služby DPH 20 %	služby s DPH	spolu k úhrade	uhradiť do	dátum dodania nájomu a služieb
1	565,50	0,00	565,50	259,37	51,87	311,24	876,74	28.02.2018	31.01.2018
2	688,32	0,00	688,32	256,67	51,33	308,00	996,32	28.02.2018	28.02.2018
3	688,32	0,00	688,32	256,67	51,33	308,00	996,32	31.03.2018	31.03.2018
4	688,32	0,00	688,32	256,67	51,33	308,00	996,32	30.04.2018	30.04.2018
5	688,32	0,00	688,32	256,67	51,33	308,00	996,32	31.05.2018	31.05.2018
6	688,32	0,00	688,32	256,67	51,33	308,00	996,32	30.06.2018	30.06.2018
7	442,68	0,00	442,68	209,26	41,85	251,11	693,79	31.07.2018	31.07.2018
8	442,68	0,00	442,68	209,26	41,85	251,11	693,79	31.08.2018	31.08.2018
9	442,68	0,00	442,68	209,26	41,85	251,11	693,79	30.09.2018	30.09.2018
10	442,68	0,00	442,68	209,26	41,85	251,11	693,79	31.10.2018	31.10.2018
11	442,68	0,00	442,68	209,26	41,85	251,11	693,79	30.11.2018	30.11.2018
12	442,68	0,00	442,68	209,26	41,85	251,11	693,79	31.12.2018	31.12.2018

EKO - podnik verejnoprospešných služieb
Halašova 20, 832 90 Bratislava
IČO: 491 870
IČ DPH: SK2020887022



+ 2x SKLAD V SUTERÉNE (o. 40,45)

h₂
h₁

Triba s.r.o., Martákovce, 821 03 Bratislava

EKO - podnik VPS
Halašova 20
832 90 Bratislava

VEC: Žiadosť o zmenu nájmu(zmluvy)

Žiadam o odobratie dvoch prenosných predajných zariadení (stolov) č. 51 a 52 odo dňa 1.6. 2018, ktoré sme využívali v zmysle nájomnej zmluvy na predaj ovocia a zeleniny.

Za kladné vybavenie mojej žiadosti Vám vopred ďakujem.

V Bratislave dňa 12.6. 2018

S pozdravom

TRIBA s.r.o.
Martákovce 3
821 03 Bratislava
IČO: 35 838 736
DIČ: 2021670948
-2-


Ing. Trifon Bajčev
Konateľ

Tel. kontakt: 0903 717 091

X H.G.B. prevzatá
EKO - podnik VPS
Halašova 20 Bratislava
IČO: 4918
DIČ: K2020887
-1-
022